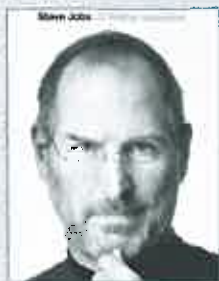




ESCLUSIVO Così sono diventato Steve Jobs

# panorama

26 OTTOBRE 2011 ANNO XLIX N 44 (2372) GIORNALE 3,00 EURO (IN ITALIA)



# CRESCITA



## L'Italia che non si piange addosso

C'è un Paese non raccontato che, in barba ai profeti di sventura, insegue e raggiunge risultati positivi. È fatto da migliaia di aziende che non si sono rassegnate al declino, hanno recuperato il terreno perduto e battuto la crisi.

Ecco le loro storie.



11445

## Loran finisce nel Vortice



**NUOVE ACQUISIZIONI** Un aspiratore o un ventilatore Vortice sono entrati in molte case italiane, negli oltre 50 anni di storia dell'azienda milanese fondata nel 1954 da Attilio Pagani, da sempre specializzata nei prodotti per il trattamento dell'aria. Ora la Vortice, presieduta da **Carlo Pagani** (nessuna parentela con il fondatore) e guidata dal direttore generale **Stefano Guantieri** (foto), fa un passo in più e, con l'acquisizione del 100 per cento della Loran (specializzata nella ventilazione e climatizzazione degli edifici per uso commerciale e industriale), diversifica il proprio ambito di attività in vista di un ulteriore sviluppo. Sviluppo che da sempre comprende anche una forte presenza all'estero: la Vortice (che ha chiuso il 2010 con un fatturato di oltre 47,5 milioni di euro) ha infatti due sedi in Francia e Gran Bretagna e una presenza in 82 paesi. (D.F.)



## Venezia-Jesolo, un solo salone

Con un'operazione di sistema, il Salone nautico di Venezia e il Nautic show di Jesolo hanno unito le forze. Divise per oltre un decennio, dalle due rassegne concomitanti, organizzate a 30 chilometri di distanza, ne nascerà una sola. «In realtà le due manifestazioni interpretavano fasce di mercato diverse, con Venezia focalizzata sulla piccola nautica e Jesolo su quella più d'élite» premette **Lorenzo Pollicardo**, curatore del nuovo super-salone veneto. Ma ammette che «superare i campanilismi è stata una fatica immensa».

Il risultato, però, valeva lo sforzo: la nuova fiera avrà un carattere spiccatamente internazionale e si rivolgerà ai «mercati più vicini e in questo momento più vivaci come Germania, Croazia e Slovenia, Turchia, l'Est Europa e un po' di Medio Oriente». L'appuntamento è per due long weekend consecutivi, dal 13 al 15 aprile e dal 20 al 22, al Parco San Giuliano di Venezia. Espositori e visitatori sentitamente ringraziano. (A.G.)

## La Edison aiuta lo sport



I giganti del rugby hanno tentato (invano) di guadagnare per la prima volta i quarti di finale della Coppa del mondo in Nuova Zelanda, battendo Russia e Stati Uniti ma subendo lo strapotere di Australia e Irlanda. I pallavolisti invece si sono appena laureati vicecampioni europei e saranno impegnati a novembre in Giappone con la World cup. A sostenere gli sforzi di pallavolisti e rugbisti (ma anche della nazionale di basket maschile e delle azzurre del volley) è la **Edison**, che dal 2008 ha scelto di affiancare il Coni per l'attività delle squadre nazionali. (D.F.)

## Record sulla Salerno

Mimmo Costanzo, nome siciliano, famiglia siciliana di lunga tradizione imprenditoriale nel settore dei petroli e un'efficienza da fare invidia al Nord. Con la sua **Tecnis** (parte del gruppo di famiglia Cogip e controllata al 50 per cento con il socio Concetto Bosco), Costanzo ha infatti battuto ogni record di velocità sull'autostrada-lumaca per eccellenza: la Salerno-Reggio Calabria. I cantieri a lui affidati sono stati consegnati con 5 mesi di anticipo. I costumi stanno cambiando? Forse. Solo così si spiegano gli appalti ottenuti da Costanzo anche a San Donà di Piave o a Genova (per l'area del porto) che si aggiungono alle commesse siciliane. L'obiettivo di fatturato nel 2011 è tra i 360 e i 380 milioni di euro. (A.B.)